

BIZTONSÁGI ADATLAP **(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)**

1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA: VERSACHEM HEAVY DUTY RADIATOR STOP LEAK

Termék kód: 14109

REACH regisztrációs szám: nem regisztráció köteles

- 1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán):
gépjármű hűtőrendszer tömitése
- 1.2. Gyártó cég neve: **ITW Consumer**
2107 West Blue Heron Blvd.
Riviera Beach, Florida 33404, USA
- 1.3. Forgalmazó cég neve: **G-Bush Kft.**
1023 Budapest, Harcsa u. 2.
Tel.: (20) 491 9650 Fax: (27) 532 532
- 1.4. Felelős személy neve: Bokor György
- 1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA **A gyártó adatai alapján nem jelölésköteles!**

- 2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:
A terméknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ **A gyártó adatai alapján nem tartalmaz veszélyes anyagot!**

4. **ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás!
Tünetek: a por belélegezve gyengén irritálhat.
Kezelés: vigyük a sérültet friss levegőre.

4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- nincs
-

4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!

4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot!
- Tisztítsuk meg a szennyezett bőrfelületet bő szappanos vízzel!
-

4.4. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!
-

Elkészítés időpontja: 2010. június 20.
Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 20.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- 5.1. Oltóanyag:
A környezetnek megfelelő oltóanyag: víz, por, hab
5.2. Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:
- 5.3. Tűzoltáskor használatos védőruházat:
Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és a mérgező gázok belégzésének elkerülésére külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.
- 5.4. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:
Nincs adat!
- 5.5. Egyéb:
Nincs adat!

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN (általános információk)

6.1. SZEMÉLYI VÉDELEM:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.

6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsonnába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.

6.3. SZABADBA JUTÁS ESETÉN:

A szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni, és az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. Kezelés:

- 8 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:
9 A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.

10

7.2. Tárolás:

A biztonságos tárolás feltételei:

Száraz, hűvös helyen tárolandó.

Nem összeférhető anyagok: nincs adat.

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

7.3. Különleges felhasználások:

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Expozíciós határértékek:

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

Elkészítés időpontja: 2010. június 20.
Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 20.

- 8.2. A foglalkozási expozíció ellenőrzése:
A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.
- 8.3. A munkavégzés feltételei:
A munkavégzés során megfelelő körülmények szükségesek a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).
Munka közben étkezni, dohányozni tilos!
Szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés (helyi elszívás) mellett használható.
- 11 Csak jól szellőztetett helyen használható.
12 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.
13 Használat után szappannal azonnal mossunk kezét.
14 Használat közben enni, inni nem szabad.
- 8.4. Személyi védelem:
1. Légzésvédelem: nem szükséges.
2. *Bőr- és testfelület védelme: nem szükséges.*
3. Kézvédelem: gumikesztyű
4. Szemvédelem: védőszemüveg
- 8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:
Nincs különleges utasítás.
A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter:	Vizsgálati módszer:	Megjegyzés:
1. Halmazállapot:	por	
2. Szín:	sárgás	
3. Szag:	nincs	
4. Olvadáspont:	nincs adat	
5. Sűrűség (20 °C):	nincs adat	
6. Oldhatóság/keverhetőség:	vízben gyengén	
7. Forráspont:	nincs adat	
8. Viskozitási index	nincs adat	
9. Gyulladás hőmérséklet:	nincs adat	
10. Lobbanáspont:	nincs adat	
11. Öngyulladás:	nincs adat	
12. pH – érték:	neutrális	
13. Tűzveszélyesség:	nincs adat	
14. Oxidáló tulajdonságok:	nincs adat	
15. Gőznyomás:	nincs adat	
16. Fajsúly:	nincs adat	
17. Párolgási sebesség:	nincs adat	
18. Megoszlási ko-efficiens (n-oktanol/víz):	nincs adat	
19. Gőzsűrűség (levegő = 1):	nincs adat	
<u>Egyéb információk:</u>		
Nem áll rendelkezésre adat.		

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: a gyártó adatai alapján nincsenek.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: a gyártó adatai alapján nincsenek.
4. Veszélyes polimerizáció nem következik be.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. Akut toxicitás (LD₅₀):

Nincs adat!

11.2. Egyéb:

Állatkísérletekben megfigyelt speciális tünetek: nem ismertek
Belégzés: -
Bőrrel érintkezés: -
Lenyelés: -

Elkészítés időpontja: 2010. június 20.
Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 20.

Szembe jutás: -
Irritáció: nem irritál.
Szenzibilizáció: nem szenzibilizál-
Szubakut és krónikus toxicitás:
Hosszas ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek: nem ismertek.
CMR hatások:
Karcinogenitás: nem ismert
Reprodukciótoxicitás: nem ismert
Mutagenitás: nem ismert
Regisztrálasköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni.
Ökotoxicitás: nem áll rendelkezésre adat.
Mobilitás: nem áll rendelkezésre adat.
Perzisztencia és biológiai lebonthatóság: nem áll rendelkezésre adat.
Bioakkumulációs képesség: nem áll rendelkezésre adat.
A PBT-értékelés eredményei: nem áll rendelkezésre adat.
Egyéb káros hatások: nem áll rendelkezésre adat.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.] és a 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.] foglaltak szerint.
Termék: Veszélyes hulladékként ártalmatlanítandó (égetés vagy hulladéklerakóba helyezés).
Hulladékjegyzék-kód: A hulladékjegyzék-kód meghatározásához forduljunk az illetékes hatósághoz.
Csomagolás: A termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó!

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Nem minősül veszélyes szállítmánynak!

- 14.1. Szárazföldi szállítás:
1. ADR/RID osztály: -
2. UN szám: -
3. Csomagolási csoport: -
- 14.2. Vízi szállítás:
1. IMDG-osztály: -
2. UN szám: -
3. Csomagolási csoport: -
4. Marine pollutant: -
- 14.3. Légi szállítás:
1. ICAO/IATA-osztály: -
2. UN szám: -
3. Csomagolási csoport: -

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

- 15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -
- 15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:
Veszélyszimbólum:
A gyártó adatai alapján nem jelölésköteles!
A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:**
Nincsenek!
A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**
S-2 Gyermektől elzárva tartandó!
- 15.3. Engedélyek/korlátozások: -
- 15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:
1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

Elkészítés időpontja: 2010. június 20.
Felülvizsgálat időpontja: 2014. június 20.

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet** [módosítja: 33/2004. (IV. 26.) EszCsM; 60/2005. (XII. 20.) EüM r.; 3/2006. (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007. (VI. 7.) EüM rendelet]
3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:
98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.]
16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.]
4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:
220/2004 (VII. 21.) Korm rendelet, [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006. (X. 16.) Korm. rendelet]
5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege: -

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a [biztonsági adatlap](#) a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég - a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve - semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

(*) Módosításra került részek: -